



BIZTONSÁGI ADATLAP

(EGK 93/112 irányelv és a 44/2000.(XII. 27.) EüM rendelet szerint)

A kiállítás kelte: 2004. február 3.

1. Terméknév: ORLEN OIL TRANSOL SP 680 EP adalekolású ipari hajtóolaj

- A termék rövid neve: ORLEN OIL TRANSOL SP 680
- A termék típusa: adalekolású ipari hajtóolaj
- Gyártó cég neve: ORLEN-OIL
Polski Koncern Naftowy
Cím: 30-150 Kraków, ul. Armii Krajowej Lengyelország
Telefon: 00 48 12-66 555 00; 00-48/12-66 555 99
- Forgalmazó cég neve: JAS Budapest Rt.
Cím: 1141 Budapest, Magyoródi út 168.
Telefon: 460-93-00
Fax: 460-93-01
- Importáló cég neve: JAS Budapest Rt.
Cím: 1141 Budapest, Magyoródi út 168.
Telefon: 460-93-00
Fax: 460-93-01

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám: 460-93-00

2. Összetétel/Információ a veszélyes komponensekről:

- ORLEN OIL TRANSOL SP 680
- Kémiai jelleg:**
 - Oxidáló-, korrózió-, kopás- és habzástgátló, valamint folyási tulajdonságokat módosító, illetve nagy terhelésálló (EP) adalekokat tartalmazó ásványolajfinomítvány keveréke.
 - A termék nem tartalmaz ismert veszélyes komponenseket olyan mennyiségben, amely által veszélyes anyagnak minősülne.
 - CAS-szám: 101316-69-2/309-874-0
101316-72-7/309-877-0
 - ENSZ-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazzák.
 - EGK-szám: Ilyen típusú termék esetében nem alkalmazzák.

3. Veszélyesség szerinti besorolás:

Hatása az emberi szervezetre:

9. Fizikai és kémiai tulajdonságok

- Halmazállapot: folyékony
- Szín: borostyán
- Szag: jellegzetes olajszag
- Állapotváltozás:
 - Dermedéspont: -28 °C alatt
 - Forráspont: 230 °C felett
 - Gyulladás hőmérséklet: 190 °C felett
 - Oldódás vízben és oldószerekben: vízben nem oldódik. Szénhidrogén oldószerekben oldódik.
- Sűrűség: kb. 900 kg/m³
- Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat, normál körülmények között elkerülhető
- Reakcióképesség: stabil
- Korróziós jelleg: nem mutatkozik

10. Stabilitás és reakcióképesség:

- Stabilitás: normál tárolási, mozgatósi körülmények között a termék stabil
- Veszélyes feltételek: hő (gyulladás hőmérséklet felett) tűzforrások, Szikrák, sztatikus elektromosság
- Veszélyes anyagok: erősen oxidáló anyagok
- Veszélyes bomlástermékek: tökéletlen égés esetén szén-monoxid, különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek. Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlástermék.

11. Toxicológiai adatok:

- Kockázatok:
Hatás a légutakra: normál használati körülmények között nagyon kicsi a kockázat.
- Hosszú távú kockázatok:
Hatás a bőrre: huzamos érintkezés a bőrrel, például szennyes ruha viselése miatt, irritációt okozhat.
- Hatás a légutakra: az olajpára és köd belelegzése ingerelheti a légúti rendszert és a nyálkahártyát.

A termék nem tartalmaz PCB-t, PCT-t, nehézfém-, báriumvegyületeket, valamint egyéb klórvvegyületeket.

Normális használati körülmények esetén az olaj és a benne található adalekok emberre nem veszélyesek.

Környezeti hatások:

Az anyag kevéssé veszélyes a vízi és szárazföldi organizmusokra, de nem szabad figyelmen kívül hagyni, hogy az olajjal történő környezetszennyezést törvény tiltja.

Vegyi és fizikai veszélyek:

Nem tűzveszélyes és nem robbanásveszélyes.

További információk:

A kötelező kritériumok szerint az anyag nem minősül veszélyesnek.

4. Elsősegélynyújtás:

Légutak: Az inhaláció kockázata csak akkor fereg fenn, ha a termékből olajköd szabadul fel, vagy felforr. Ebben az esetben a sérültet vigyik friss levegőre. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Bőrrel való érintkezés esetén: Bő száppanos vízzel mossuk le. Irritáció fellépése esetén orvosi segítséget kell igénybe venni.

Szemmel való érintkezés esetén: A szembe került anyagot nyitott szemmel, 15 percen keresztül kell bő vízzel kimosni. Ha irritáció lép fel, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

Lenyelés: Nem szabad a hányást erőltetni. Semmit sem szabad a szervezetbe juttatni szájon keresztül. Ha nem áll be javulás, akkor orvosi segítséget kell igénybe venni.

5. Tűzveszélyesség:

Tűzveszélyesség: IV. fokozat, „D” osztály (MSZ-9790, 35/1996.(XII.29.)

BM rendelet) Sugárzó hő, nyílt lángtól távol tartandó.

Öngyulladás hőmérséklet: Normális alkalmazási körülmények között elkerülhető.

Öltőanyagok: Hab, száraz oltóporok, CO₂.

Veszélyes bomlástermékek: Tökéletlen égés esetén CO, különböző szén-hidrogének, és korom keletkezhetnek.

Védőfelszerelés: Teljes védőruha önálló légzőkészülékkel.

További információk: Tílos folyóvizet használni.

6. Övintézkedés baleset esetén:

Személyi övintézkedések: El kell kerülni, hogy az anyag bőrrel vagy szemmel érintkezésbe kerüljön.

A környezet biztosítása nagymértékű kifolyás esetén: Meg kell gátolni a nagymértékű kifolyás továbbterjedését homok-, föld- vagy egyéb itatóanyagot tartalmazó gátak emelésével. A rendelkezésre álló eszközökkel össze kell gyűjteni a kifolyt olajat, és

külön megjelölt, légmentes tartályokba kell helyezni a későbbi felhasználásig, vagy pedig az erre kijelölt helyen való lerakásig. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni.

A környezet biztosítása kismértékű kifolyás esetén:

Előre földdel, homokkal vagy más itató anyaggal keverten a rendelkezésre álló eszközökkel gyűjtjük össze a kifolyt olajat, és külön megjelölt, légmentesen lezárható tartályokba helyezzük el a kijelölt helyen való lerakásig.

7. Kezelés és tárolás:

Kezelés:

- A kenőanyagok használatával kapcsolatos általános intézkedéseket be kell tartani. Különleges kezelést nem igényel.
- Olajpára vagy olajköd keletkezése esetén biztosítani kell a helység megfelelő szellőzését. Minden eszközzel csökkenteni kell az érintkezés kockázatát, különösen a fűrészt olaj esetén. Az olajat távol kell tartani gyúlékony anyagoktól, élelmiszertől és innivalótól.

Tűz és robbanás elleni védekezés:

- Az üres csomagolás, illetve tároló gyúlékony vagy robbanékony párákat tartalmazhat. Az olajjal átitatott ruha vagy az olaj felszedésére használt papír, illetve rongydarab tűzveszélyes – az ilyen anyagok felhalmozódását el kell kerülni, a felhasználás után eltávolítani őket a biztonsági előírások figyelembe vételével.

Raktározás:

- Körülmények: Szobahőmérsékleten kell tárolni, védeni a vízzel, illetve nedvességgel való érintkezéstől, távol kell tartani minden hőforrástól. A tartályokat olvasható felhíratózással kell ellátni, zárva kell tárolni.
- Élővígyázatoság: Kerülni a termék talajba vagy vízbe kerülését. Kerülni az oxidációs anyagokkal való érintkezést. Tartsuk távol a hőforrásoktól.
- Csomagolás: szénhidrogénekkel szemben ellenálló csomagolás, ajánlatos a gyártó által alkalmazott csomagolás használatát.

8. Kockázat-ellenőrzés és személynvédelem

Kezek védelme: olajjal szemben ellenálló kesztyű

Test védelme: szükség esetén védőmaszk, olajjal szemben ellenálló ruha és biztonsági cipő használata (különösen a hordók átöltésénél) Személyvédelmi berendezések

Szemek védelme: szemüveg és védőmaszk kiforrccsenés veszélye esetén

Légutak védelme: kerülni az olajpárával és köddel való érintkezést. Normál körülmények között az inhaláció veszélye csekély.

Címkezés: veszélyszimbólum az EU (67/548 és 88/379/EGK) veszélyes anyagokra és veszélyes készítményekre vonatkozó irányelvi szerint nem szükséges. Karcinogenitás jelölése az EU (67/548/EGK) irányelv szerint nem szükséges. Veszélyszimbólum a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet szerint nem szükséges.

R—mondat: nem szükséges

S—mondat: S56, S58

Csatornába vagy a környezetbe juttatni nem szabad, az anyagot a kijelölt gyűjtőhelyre kell vinni.

Veszélyes hulladékként kell ártalmatlanítani.

16. Egyéb információk:

- Az adatok ismereteink mai állására támaszkodnak, de nem szavatolnak bizonyos terméktulajdonságokat. Nem jelentenek garanciát a termék jellegére, sem minőségét, tehát nem képez reklamációs alapot. A terméket a kötelező előírások, valamint a gyakorlat és a munkahigiénia követelményei szerint kell szállítani, raktározni és használni.
- Termékünk felhasználójának saját magának kell felelősséget vállalnia a meglévő törvények és szabályok figyelembe vételére vonatkozóan.
- A fent leírt információt nem lehet a termék más anyagokkal való keverése esetén használni.
- A fenti információk alkalmazását, illetve a termék felhasználását a gyártó nem ellenőrzi, ezért a felhasználó kötelessége, hogy az anyaggal biztonságosan járjon el. Ez a biztonsági adatlap a 88/379/EGK, 91/155/EGK, 93/112/EGK irányelvek szerint és a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet előírásainak megfelelően készült.

Budapest, 2004.03.01.

Arató Ferenc sk.
vezérigazgató

14. Szállításra vonatkozó információk

- Nemzetközi szabályozás
Szárazföldi ADR/RID szállítás: nem jelölésköteles
IMDG tengeri szállítás: nem jelölésköteles
Légi szállítás: nem jelölésköteles
További információk: szállítása nem veszélyes, nem kell különleges kezelésben részesíteni.

15. Szabályozási információk: